#### VI. FACULTY OF LANGUAGES

#### **DEPARTMENT OF CHINESE AND TIBETAN LANGUAGES**

#### ABOUT THE DEPARTMENT

The Department of Chinese and Tibetan Languages was established in 1964 under the name of Central Asian Studies with the aim to provide the language assistance for the research work undertaken in the respective thrust areas. It was renamed as Department of Chinese and Tibetan Languages in 2003. The department organizes seminars, lectures in Buddhist and Tibetan Studies. The faculty members participate actively in national and international seminars and conferences. Research guidelines is also available in Tibetan Studies.

#### **FACULTY**

Particulars Name Field of Research / Specialization

Professors Dean of University Instruction

(Acting Chairperson) Chinese Language, Chinese Studies

Damodar Panda (Academic Incharge) Vijay Kumar Singh

Tibetan Language, Buddhist Studies

#### **COURSES OFFERED (ANNUAL / SEMESTER SYSTEM)**

Course	Seats	Duration	Eligibility*	Admission Criteria
Certificate in Chinese	57+6NRI+3 Foreign National	1 Year	Minimum Intermediate/Hr. Sec./Pre Univ./ Plus 2 examination of the Board of School Education, Punjab/Haryana or Central Board of Secondary Education/ ICSE, New Delhi	Based on Merit
Diploma in Chinese	30+ 3 NRI+ 2 Foreign National	1 Year	Certificate in Chinese from any recognized University	Based on Merit
Advanced Diploma in Chinese	25+3 NRI + 1 Foreign National	1 Year	Diploma in Chinese from any recognized University	Based on Merit
Certificate in Tibetan	57+ 6 NRI + 3Foreign National	1 Year	Minimum Intermediate/Hr. Sec./Pre-Univ./ Plus 2 examination of the Board of School Education, Punjab/Haryana or Central Board of Secondary Education, Delhi.	Based on Merit
Diploma in Tibetan	17+ 2 NRI +1 Foreign National	1 Year	Certificate in Tibetan from any recognized University	Based on Merit
Diploma of Proficiency of Interpretership in Tibetan	11+ 2 NRI+ 1 Foreign National	1 Year	Diploma in Tibetan from any recognized University	Based on Merit
Post Graduate Diploma in Buddhist Studies	20 + 2 NRI+ 1 Foreign National	1 Year	Graduation in any discipline from any recognized University	Based on Merit
M.A.(Private) Buddhist and Tibetan Studies	For Private candidates	2 Years	Graduation in any discipline from any recognized University	
Ph.D. in Chinese /Chinese Studies	Subject to availability	3-6 Years	See Ph.D. Prospectus 2023	
Ph.D. in Tibetan /Buddhist Studies *5% Concession admiss	Subject to availability	3-6 Years	See Ph.D. Prospectus 2023	

#### TITLES OF SYLLABI: Detailed syllabi available at <a href="https://puchd.ac.in/syllabus.php">https://puchd.ac.in/syllabus.php</a>.

CERTIFICA	TE IN CHINESE			
Paper-I	Translation	Paper-II	Grammar and Essay	
Paper-III	Viva-Voce	i	Ĭ	
DIPLOMA	IN CHINESE	<u>.</u>	•	
Paper-I	Translation	Paper-II	Grammar and Essay	
Paper-III	Viva-Voce			
ADVANCED	DIPLOMA IN CHINESE			
Paper-I	Translation	Paper-II	Grammar and Essay	
Paper-III	Viva-Voce			
CERTIFICA	TE IN TIBETAN			
Paper-I	Translation	Paper-II	Grammar and History	

Paper-III	Viva-Voce		
DIPLOMA I	N TIBETAN		
Paper-I	Colloquial Tibetan and History of Tibet	Paper-II	Grammar and Composition
Paper-III	Viva-Voce		
DIPLOMA O	F PROFICIENCY FOR INTERPRETER	SHIP IN TIBE	ETAN
Paper-I	Translation and Transcription	Paper-II	History of Tibet and Composition
Paper-III	Viva-Voce		
POST GRAD	DUATE DIPLOMA IN BUDDHIST STU	DIES	
Paper-I	History & Philosophy Buddhism	Paper-II	Buddhist Language & Literature
Paper-III	Contemporary Buddhism	Paper-VI	Dissertation
M.A. (PRIVA	TE) BUDDHIST AND TIBETAN STU	DIES	
_	-	SEMESTER-I	
Paper-I	Buddhism in India	Paper-II	Indian Philosophy
Paper-III	Tibetan Grammar	Paper-IV	Translation
	:	SEMESTER-II	
Paper-V	Buddhist Philosophy	Paper-VI	Himalayan and Mahayana Buddhism
Paper-VII	Early Buddhist Literature	Paper-VIII	Dhammapada And Jataka Storiess
	5	SEMESTER-III	
Paper-IX	Tibetan Language & Culture	Paper-X	Tibetan Buddhist Philosophy
Paper-XI	Ethics (Oriental and Occidental)	Paper-XII	Later Mahayana and Buddhist Esoterism
		EMESTER-IV	
Paper-XIII	Philosophy of Language & Dialectics	Paper-XIV	Buddhist Art and Architecture
Paper-XV	Buddhism in Tibet	Paper XVI	Buddhism in Translation

THRUST AREAS: Chinese Language, Chinese Studies, Tibetan Language, Buddhist Studies

PLACEMENTS: Department sensitizes the students for placements in educational institutions, private companies/MNCs.

**ALUMNI RELATIONS:** Department organizes alumni meet.

#### DAYANAND CHAIR FOR VEDIC STUDIES

#### **ABOUT THE CHAIR**

The department of Dayanand Chair for Vedic Studies was established in 1975. The aims and objectives of the Chair include the research work on Vedas, Philosophy of Swami Dayanand and Vedic Interpretation of Dayanand. Contribution of Dayananda to Vedic Studies & Indian Philosophy is well known to the Sanskrit World. There is one Post Graduate Course in the Chair i.e. Certificate course in Vedic Studies. Besides this Research leading to PhD degree is conducted. Published Research work by the faculty in the journals of Vedic Studies contributes to the academic growth of the knowledge concerning various Vedic Texts.

There are two permanent positions in the faculty, one of a Professor and the other of a Assistant Professor. There is one tenure post of Research Fellow.

#### **FACULTY**

ParticularsNameField of Research SpecializationProfessorV.K. AlankarVed, Grammar, Darshan & Literature(Academic Incharge)

#### **COURSE OFFERED:**

0001102 01121122	-			
Course	Seats	Duration	Eligibility*	Admission Criteria
Certificate Course	20	1 year	Any Bachelor's degree or Post Graduate degree	Based on Merit
in Vedic Studies			from a recognized University.	
Ph.D.	Subject to	3-6 years	See Ph.D. Prospectus-2023	
	availability			
*5% Concession admi:	ssible in eligibility	marks to SC/S	T/BC/PWD) Candidates.	

#### TITLES OF SYLLABI: Detailed syllabi available at www.puchd.ac.in

CERTIFICATE COURSE IN VEDIC STUDIES				
Paper-I	Vedic Literature & Culture			
Paper-II	Vedic Hymns			
Paper-III	Assignment and Viva			

**THRUST AREAS:** The research work on Vedas and Vedic Literature, Philosophy of Swami Dayananda and his interpretation of the Vedas and historical study of Arya Samaj & Vedic Thinkers. Guidance to the research scholars in areas like Vedic Samhitas, Brahmanas, Upnishads, Grihya-Sutras, Vedic Grammar and Commentaries on Vedas is provided.

#### DEPARTMENT OF ENGLISH AND CULTURAL STUDIES

#### ABOUT THE DEPARTMENT

The Department of English is one of the premier Centres for English in the country. It offers subjects ranging from Cultural Studies to Indian Writing in English, from World Literatures to contemporary Critical Approaches. Apart from imparting instruction at the Master's, and Ph.D. levels, research work in new and challenging areas is being conducted by the faculty as well as students.

The department organizes curricular and extra-curricular activities: such as quiz contests, seminars, declamation contests, group discussions, workshops and annual play production. In addition, the Department brings out a peer-reviewed, international bi-annual journal, *dialog*. The faculty of the Department is actively engaged in research pursuits and each member has authored several books/research papers. The faculty includes several highly visible academics who have travelled extensively for academic purposes.

The UGC-Special Assistance Programme (Departmental Research Support-I) was granted to the Department for 5 years (April 2011 to March 2016, and April 01, 2018 to March 31, 2023). The UGC-Special Assistance Programme (Departmental Research Support-II) has also been awarded to the Department for 2016-21.

#### **FACULTY**

Designation **Field of Research Specialization** Name Professors Akshaya Kumar Comparative Indian Literature, Culture Studies (Chairperson) Deepti Gupta Linguistics, ELT Postcolonial Theory, Indian Writing, Gender Studies Rumina Sethi Literary Theory, Poetry Associate Professor Meenu Gupta **Assistant Professors** Surbhi Goel Cinema, Film Studies Sudhir Mehra Dalit Literature

#### **COURSES OFFERED (SEMESTER SYSTEM):**

Course	Seats	Duration	Eligibility*	Admission Criteria
M.A. (English)	95+5 (Vocational) Subject / Functional English) + 15 NRI + 5 Foreign National	2 Years	A person who has passed one of the following examinations from Panjab University or from any other University whose examination has been recognized equivalent to the corresponding examination of this University:  1. A Bachelor's degree obtaining at least 45% marks in English Elective.  2. A Bachelor's degree obtaining at least 45% marks in English Compulsory subject.  3. Bachelor's degree in any faculty obtaining at least 50% marks in the aggregate.  4. B.A. with Honours in English.  5. B.A./B.Sc with Honours in subject other than English obtaining at least 50% marks in the aggregate.  6. Master's degree in any other subject obtaining at least 50% marks in the aggregate.	Based on Entrance Test (PU-CET)-PG The Pass percentage in case of Entrance Test in English stands increased to 35% (30% in case of candidate belonging to SC/ST/BC/PwD) 2013- 14  Merit criteria: PG-CET: 100% 5% Additional Seats created for Vocational Subject (Functional English)
English Proficiency Course	25	20 days taught course) + Online Component	10+2 in any stream.	
Ph.D.	Subject to availability	3-6 Years	See Ph.D. Prospectus 2023	
*5% Concession a	dmissible in eligibility	marks to SC/ST	/BC/PWD ) candidates.	

TITLES OF SYLLABI: Detailed course curriculum is available at http://puchd.ac.in/syllabus

#### M.A. (ENGLISH)\* (The Syllabus is under the process of revision)

	Semester-I		Semester-II
Paper-I	Literary Movements-I	Paper-V	Literary Movements-II
Paper-II	Approaches to literary Criticism-I	Paper-VI	Approaches to literary Criticism-II
Paper-III	Cultural Studies-I	Paper-VII	Cultural Studies- II
(Options)	Language and Linguistics –I	(Options)	Language and Linguistics-II
	British Literature – I		British Literature – III
Paper-IV	Introduction to Literary Genres –I	Paper-VIII	Introduction to Literary Genres -II
(Options)	British Literature -II	(Options)	British Literature -IV
	Academic Writing- I		Academic Writing- II

	Semester III		Semester IV
Paper-IX	Critical Theory- I	Paper-XIV	Critical Theory- II
Paper-X	Indian Writing in English-I	Paper-XV	Indian Writings (in Translation) – II
(Options)	Cultural Studies -III	(Options)	Cultural Studies – IV
	Shakespeare –I		Shakespeare-II
	Stylistics		English Language Teaching (ELT)
Paper-XI	Postcolonial Literatures-I	Paper-XVI	Postcolonial Literatures –II
	New Media Writing-I		New Media Writing-II
	World Literature-I		World Literature –II
	Literature and Ecology-I		Literature and Ecology –II
Paper-XII	Indian Literary Criticism and Theory -I	Paper – XVII	Indian Literary Criticism and Theory –II
(Options)	Writings from Punjab - I		Writings from Punjab - II
	Introduction to Literary Genres –III		Introduction to Literary Genres –IV
	American Literature –I		American Literature –II
Paper XIII	Dissertation-Work Or	Paper XVIII	Skill Enhancement/ Social Outreach Or
	Research Methods		Creative Writing and Soft Skills
	(for private students and those who do		(for private students and those who do not
	not want to undertake dissertation-		want to undertake dissertation-work)
	work)		,

#### **English Proficiency Course**

The English Proficiency Course is a course for the development of proficiency in the English language skills (Listening, Speaking, Reading and Writing). It aims to provide practice in the exercise of all these skills leading to the proficient and effective use of the English language. The course is in two parts: a taught component run by the Department of English and Cultural Studies, Panjab University to initiate and provide face-to-face interaction and an online component from 'Skills Anytime' to provide individualized learning pathways for language development according to the level of each learner. The course is open to both international and Indian students and members of the public.

#### Skill Areas:

1. Listening : Tasks and activities from recorded material

2. Speaking : Practice of Spoken English in situations: Speech Sounds, stress and tone.

3. Reading : Exercises in reading comprehension

4. Writing : Basic writing tasks e.g. description, note-making, letters.

**THRUST AREAS:** The Department concentrates on a wide range of subjects that includes: Cultural Studies, Post-Colonial writings, Indian Literature and Aesthetics, Critical Theory, Film & Media, Linguistics & Communication Skills, British Literature (Poetry, Prose, Fiction and Drama), Feminism (Theory & Practice), American Literature, World Literature, Australian Literature.

**ALUMNI RELATIONS:** The Department has a strong base and abiding relationship with its alumni. Meetings, blood donation camps and cultural events are organized yearly. Yearly scholarships are given to needy students by the alumni.

#### **DEPARTMENT OF FRENCH & FRANCOPHONE STUDIES**

#### ABOUT THE DEPARTMENT:

After having shifted to Chandigarh in 1957 the Department of French & Francophone Studies has grown steadily, and is the most vibrant among foreign language departments. It is the only department among Indian universities in the North of Delhi which offers courses of all levels from Certificate to M.A and Ph.D. In an endeavor to keep pace with the changing times, and to participate in economic development, the course contents are revised and new components introduced from time to time. The infrastructure is continuously being upgraded and computers and projectors are also used in classrooms besides other audio-visual aids in foreign language teaching. New books are added every year to the department library 'Bibliothèque Michel Dèon' named after the renowned writer and member of Académie Française, Michel Deon.

Many of our alumni have got placement in good multinational companies as well as in universities, colleges and schools in the country. The faculty participates regularly in national and international conferences to present papers and update skills.

#### **FACULTY**

Particulars Name Field of Research Specialization

Professors Dean of University Instruction

(Acting Chairperson)

Assistant Professor Ramnik Aurora Travel Literature

(Academic Incharge)

#### **COURSES OFFERED (ANNUAL / SEMESTER SYSTEM):**

COOKSES OF LIKED (MINIONE		/ JENIESIE	ak 3131 LMJ.	
Course	Seats	Duration	Eligibility*	Admission
				criteria
Certificate	200 +20 NRI	1 year	+2 examination of the Board of School Education,	On Merit
	+10 Foreign		Punjab/Haryana or Central Board of Secondary Education,	
	national		Delhi. Or (b) An examination of another University/Board	
			/Body recognized by the Syndicate as equivalent.	
Diploma	50 + 5 NRI +3	1 year	Certificate course in French/B.A. I with French elective/A2	On Merit
	Foreign		de L' Alliance Française /Equivalent exam. recognized by	
	National		P.U.	

Foreign	1		
		Elective/equivalent exam recognized by P.U / B1 de L'	
National		Alliance Française.	
17 + 2 NRI + 1 Foreign National	2 years	<ul> <li>(i) A Bachelor's degree with at least 45% marks in the subject of Postgraduate course or 50% marks in the aggregate.</li> <li>(ii) B.A./B.Sc. Honors. in the subject of the Postgraduate course with 45% or 50% marks in the aggregate.</li> <li>(iii) Master's degree examination in any other subject.</li> <li>Provided that: - <ol> <li>(i) For M.A. in French, a candidate who has a bachelor's degree under 10+2 +3 system of education and Advanced Diploma in French with at least 45% marks from Panjab University or any other university recognized by Panjab University shall also be eligible.</li> <li>(ii) A candidate who has Master's degree in any other subject must have the knowledge of French equivalent to that of Graduation level/Advanced Diploma to be eligible to apply for M.A. in French.</li> <li>(iii) A candidate who has 50% marks in the aggregate in Bachelor's degree must have the knowledge of French equivalent to that of Graduation level/Advanced Diploma to be eligible to apply for M.A. in French.</li> <li>(iv) (As per BOS dated 29-09-17) <ol> <li>It was proposed that for admission to M.A. French, students who have bachelor's degree in any subject with C1 level from Alliance Française should be allowed to enroll directly into M.A. French programme.</li> </ol> </li> </ol></li></ul>	On Merit
Subject to	3-6 years	See Ph.D. Prospectus-2023.	
	Foreign National Subject to availability	Foreign National  Subject to availability  3-6 years	Subject to  subject of Postgraduate course or 50% marks in the aggregate.  (ii) B.A./B.Sc. Honors. in the subject of the Postgraduate course with 45% or 50% marks in the aggregate.  (iii) Master's degree examination in any other subject.  Provided that: -  (i) For M.A. in French, a candidate who has a bachelor's degree under 10+2 +3 system of education and Advanced Diploma in French with at least 45% marks from Panjab University or any other university recognized by Panjab University shall also be eligible.  (ii) A candidate who has Master's degree in any other subject must have the knowledge of French equivalent to that of Graduation level/Advanced Diploma to be eligible to apply for M.A. in French.  (iii) A candidate who has 50% marks in the aggregate in Bachelor's degree must have the knowledge of French equivalent to that of Graduation level/Advanced Diploma to be eligible to apply for M.A. in French.  (iv) (As per BOS dated 29-09-17)  It was proposed that for admission to M.A. French, students who have bachelor's degree in any subject with C1 level from Alliance Française should be allowed to enroll directly into M.A. French programme.  Subject to 3-6 years See Ph.D. Prospectus-2023.

\*\* A candidate shall apply for M.A. in French only if he/she has knowledge of the language.

TITLES OF SYLLABI:- Detailed course curriculum is available on the department link page at <a href="http://puchd.ac.in/syllabus.php">http://puchd.ac.in/syllabus.php</a>.

CERTIFICA	TE COURSE				
PAPER -A	Composition, Translation & Civilization	PAPER -C	Conversation, Oral Comprehension & Reading		
PAPER -B	Grammar & Written Comprehension	PAPER -D	Internal Assessment		
DIPLOMA	COURSE				
PAPER -A	Composition, letter writing & Grammar	PAPER -C	Reading, Conversation & Question-Answers		
PAPER -B	Literature, Civilization, Comprehension & Translation	PAPER -D	Internal assessment		
ADVANCEI	D DIPLOMA COURSE				
PAPER -A	Grammar, Comprehension & Question from the prescribed Text-book	PAPER -C	Civilization, Precis & Written Expression		
PAPER -B	Drama & Short Stories:	PAPER-D	Viva -Voce and Internal Assessment		
M.A. IN FR	ENCH				
	Semester-I		Semester-II		
FRH-101	History of French Literature (16th&	FRH-201	History of French Literature		
	17 <sup>th</sup> centuries)		(18th, 19th,20thcenturies)		
FRL-102	Linguistics	FRL-202	Linguistics (Structural linguistics)		
FRD-103	French Drama (17th& 18thcenturies)	FRD-203	French & Francophone Drama (20th century)		
FRT-104	Translation (Theory & Commentary)	FRT-204	Translation (Theory & applied)		
	Semester-III		Semester-IV		
FRC-301	French Civilisation (cinema, music, beaux-arts)	FRC-401	French Civilization		
FRP-3	French Poetry (17th& 19th centuries)	FRP-402	French Poetry (20thcentury)		
FRN-30	French Novel (18th& 19th centuries)	FRF-403	French & Francophone Novel, (20thCentury		
FRM-304	Methodology of teaching French	FRM-404	Methodology of teaching French		

THRUST AREAS: French Language & Literature, Francophone Literature, Travel Literature, Translation, Methodology of

**PLACEMENT:** There is a Placement Cell with a placement incharge which informs students about jobs available. Vacancies are notified on the Notice Board, through email, etc.

ALUMNI Alumni meets are organized by the department and old students are invited regularly to interact and share their experiences. There is a departmental Alumni Association. Under the auspice of this Association, an Annual Alumni meet is organized where the outstanding Alumnus is awarded with a

trophy and a certificate of excellence.

FRENCH **LITERARY SOCIETY:** 

The department arranges lectures by eminent scholars, encourages participation in extracurricular activities and organizes various competitions like French Singing, Cooking and French Paper reading under the aegis of the French Literary Society, of which all enrolled students become members. Annual

excursions are also organized to various places by the society.

#### **DEPARTMENT OF GERMAN**

#### ABOUT THE DEPARTMENT:

The Department of German was established in 1960. Starting with the elementary courses in the evening, the Department today offers Certificate, Diploma and Advanced Diploma Courses, and Ph.D. programme in German. The Department of German is one of the biggest German departments among the universities of Punjab, Haryana, Himachal Pradesh, J&K and Uttarakhand. Many students of the Department have received Scholarships for higher studies in Germany in various fields. Through the CIIPP Cell of the Panjab University, the Department of German provides translation and interpretation support. The faculty members participate regularly in national and international seminars, workshops and Conferences to promote German Language, Literature and cultural studies and update their skills to teach the language.

**FACULTY** 

Designation Field of Research Specialization Name

**Assistant Professor** Arijit Dakshi Language/Literature

(Chairperson)

### COURSES OFFERED (ANNUAL SYSTEM)

Course	Seats	Duration	Eligibility*	Admission Criteria	
Certificate Course	130+7 NRI + 3 Foreign National	1 year	Minimum Hr. Sec./Pre-Uni./+2 or equivalent or 3 years Diploma from Indo-Swiss Trg. Centre.	Based Merit	on
Diploma Course	30 + 3 NRI + 2 Foreign National	1 year	Cert. Course in German/B.A1 with German elective/equivalent exam recognized by P.U. A2 Course of Goethe Institute, Max Mueller Bhavan. The students passing minimum level of A2 examination of Goethe Institute/Max Mueller Bhavan will be admitted to Diploma course in German.	Based Merit	on
Advanced Diploma Course	20 + 2 NRI + 2 Foreign National	1 year	Diploma course in German/ equivalent exam recognized by P.U. B2 Course of Goethe Institute, Max Muller Bhavan.  The students passing minimum level of B2 examination of Goethe Institute/ Max Mueller Bhavan will be admitted to Advanced Diploma Course in German.	Based Merit	on
Ph.D		3-6 Years	See Ph.D Prospectus 2023		

TITLES OF SYLLABI: Detailed syllabi available at http://puchd.ac.in/syllabus.php

- Certificate Course in German: Summary: Beginner's conversation and self -introduction, basic grammar, reading, simple essay and translation.
- Diploma Course in German: Summary: Conversation, advanced grammar, reading, essay and translation.
- Advanced Diploma Course in German: Summary: Specialized discussions, analysis of complex texts, novel, play, essay and advanced translation.

**THRUST AREAS:** German language, Literature and Translation.

PLACEMENTS: Department sensitizes the students for placements in educational institutions, private companies/ MNCs.

**ALUMNI RELATIONS:** Annual Day celebrations, guest lectures and placements.

#### **GURU RAVI DAS CHAIR FOR SANT SAHITYA STUDIES**

#### ABOUT THE CHAIR:

Guru Ravi Das Chair for Sant Sahitya Studies is set up to study and research on various aspects of the life, work, philosophy and contribution of mystic poet, thinker and philosopher Guru Ravi Das and other aspects of Bhakti Movement. The bani of Guru Ravi Das not only speaks about the universal brotherhood, tolerance and secularism but also reshapes the Indian Knowledge and religious tradition in terms of evolving the concept of sacred/ dharma in terms of establishing equality of all human beings: beyond the caste and gender based hierarchies. It is attributed with a large body of hymns, verses and Shaloks which become part of Sri Guru Granth Sahib.

His philosophy believed in equality. He taught removal of social divisions of case and gender, and promoted unity in the pursuit of personal spiritual freedom. Shri Guru Sant Ravidas Ji was a great Saint, philosopher, poet, social reformer, and follower of God in India during the 15th century. He was one of the most famous and leading stars of the nirguna sampradaya (sant parampara) and was one of the prominent leaders of the North Indian Bhakti Movement.

The Chair is named after Guru Ravi Das, a famous mystic poet-saint who was influential in the bhakti movement during the 15th -16th centuries CE. By giving special emphasis on the study and research on medieval Sant Sahitya, Guru Ravi Das chair

encourages subject specific as well as comparative study and research of of all forms of Medieval Indian literature. Also, guru Ravi Das chair encourages in modern areas, based on his, teaching, advocates for unity in pursuit of personal spiritual freedom also his philosophy wants to keep alive values and ethics in humanity approach in various facets of human approach. The chair wants to perpetuate the philosophy and teachings of Guru Ravi Das, which has always been a source of inspiration for millions of followers of Guru Ravidas who had preached the lesson of egalitarian society to entire humanity.

#### **FACULTY**

Designation Name Field of Research Specialization

Professor Parmjit Kaur Prof Chair Guru Ravi Das Chair for Sant Sahitya Studies

(M.Com and PH.D)

#### **COURSE OFFERED:**

Course	Seats	Duration	Eligibility
Ph.D	Subject to availability	3-6 Years	See Ph.D Prospectus 2023

#### **DEPARTMENT OF HINDI**

#### ABOUT THE DEPARTMENT

The Department of Hindi was established in 1938. It is one of the oldest Hindi Department in the Country. During early late Sixties, the Legendary Scholar, Acharya Hazari Prasad Dwivedi joined the Department as the Head. Since then, the Department has undoubtedly been major center of Hindi Studies in the country. The department provided good infrastructure, including computerization and Departmental Library for students and researchers.

The Department has contributed towards research in Hindi literature through the works of Acharya Hazari Prasad Dwivedi, Dr. Ganpati Chander Gupt, Dr. Ramesh Kuntal Megh, Dr. Indernath Madan, Dr. Dharam Pal Maini, its great teachers. The Department has been publishing a leading National journal of Research namely, 'Parishodh' (ISSN 2347-6648). Well-known Hindi writers such as Mohan Rakesh, Ravinder Kalia, Dr. Ganga Prasad Vimal, Dr. Virendra Mehendiratta, Dr. Paresh, and Dr. Atul Vir Arora have been among its students. The PU Anthem has also been penned by Dr.Irshad Kamil, famous lyricist and alumnus of the department.

#### **FACULTY**

Designation Name Field of Research Specialization

Professors Neerja Sood Katha Sahitya

Baijnath Prasad Bhakti Kavya, Bhasha Vigyan Avem Kavyashastra

(Chairperson)

Ashok Kumar Madhyakalin Kavya, Aadhunik Hindi Sahitya, Vimarshvadi Sahitya

Associate Professor Gurmeet Singh Katha Sahitya, Bhartiya Sahitya, Hindi Journalism.

#### COURSES OFFERED (SEMESTER SYSTEM/ ANNUAL SYSTEM)

Course	Seats	Duration	Eligibility*	Admission Criteria			
M.A.	68+7NRI + 3 Foreign Nationals	2 Years	Passed one of the following qualifications from recognized University/Institute: Bachelor's Degree obtaining 45% marks in Hindi or 50% in the aggregate provided the candidate has passed Hindi as an Elective/Compulsory Subject OR B.A. with (Hons.) in Hindi or B.Sc. with (Hons. School Course) OR Bachelor's Degree obtaining 45% marks in Sanskrit(Elective) or Shastri examination (New Course) Or Prabhakar examination Securing 45% marks (out of aggregate excluding the additional paper) OR Master's Degree Examination in any subject provided the candidate has studied Hindi Compulsory/ Sanskrit at Graduate level.**	Based on merit. Preference will be given to those who have studied Hindi (Elective), Hindi (Compulsory) and Sanskrit at Graduation level)			
P.G. Diploma in Translation (English to Hindi and vice-versa)	68+7NRI + 3 Foreign Nationals	1 Year	Bachelor's Degree or equivalent` Exam from a recognized University.	Based on Aptitude Test Academic: 50% Written Test: 50%*			
,		3-6 years	See PhD Prospectus 2023	-			
*5% Concession is admissible in eligibility marks to SC/ST/BC/PwD Candidates.							

#### TITLES OF SYLLABI: Detailed syllabi available at <a href="http://puchd.ac.in/syllabus.php">http://puchd.ac.in/syllabus.php</a>

#### M.A.

Semester-I	Semester-II				
Paper-1 HSM (Hindi Sahitya Ka Aadikal aur Madhya Kal)	Paper-1 HSK (Hindi Sahitya Ka Aadhunik Kal)				
Paper-2 AHK (Aadhunik Hindi Kavya)	Paper-2 AHK (Aadhunik Hindi Kavya				
Paper-3 AGS (Aadhunik Hindi Gadya Sahitya)	Paper-3 AGS (Aadhunik Hindi Gadya Sahitya)				
Paper-4 BKS (Bhartiya Kavya Shastra Ke Siddhant)	Paper-4 PKS (Pashchatya Kavya Shastra evam Samkaleen				
	Aalochna Siddhant)				

Semester-III	Semester-IV			
Paper-1 BHV (Bhasha Vigyan evam Hindi Bhasha Ka	Paper-1 BHV (Bhasha Vigyan evam Hindi Bhasha Ka Adhyan)			
Adhiyan)				
Paper-2 PMK (Prachin evam Madhyakalin Kavya)	Paper-2 PMK (Prachin evam Madhyakalin Kavya)			
Paper-3	Paper-3			
(i) TSA (Tulsidas ke Sahitya Ka Adhyayan)	(i) TSA (Tulsidas ke Sahitya ka Adhyayan)			
(ii) SAK (Surdas evam Anya Krishna Bhakt Kavi)	(ii) SAK (Surdas evam Anya Krishna Bhakt Kavi)			
(iii) HUP (Hindi Upanyas)	(iii) HUP (Hindi Upanyas)			
(iv) HNK (Hindi Natak)	(iv) HNK (Hindi Natak)			
(v) HPS (Hindi Patrakarita ka Swaroop aur Vikas)	(v) VHP (Vyavharik Hindi Patrakarita)			
Paper-4 MLA (Media Lekhan aur Anuvad	Paper-4 BAS (Bhartiya Sahitya)			

**THRUST AREA:** Medieval and Modern Hindi Literature, Indian Poetics. Specialization: Philology, Tradition of Hindi Ram Kavya, Hindi Fiction, Modern Hindi Poetry, Hindi Journalism.

#### **SCHOOL OF PUNIABI STUDIES**

School of Punjabi Studies is one of the teaching and research Department. This Department has the following five units:

- 1. Department of Punjabi
- 2. Department of Punjabi Lexicography
- 3. Sheikh Baba Farid Chair of Medieval Indian Literature
- 4. Bhai Vir Singh Chair of Modern Punjabi Literature
- 5. Shiv Kumar Batalvi Chair of modern and Contemporary Punjabi Poetry

At present, Prof. Sarabjit Singh is Chairperson of the School of Punjabi Studies. He has written 8 books, edited 15 books and more than 60 research papers published in eminent research journals and leading Punjabi magazines. His specialization is in the field of Modern Punjabi Poetry and Literary Theory. He has 33 years of teaching experience.

#### **DEPARTMENT OF PUNJABI**

#### ABOUT THE DEPARTMENT

The Department of Punjabi was established in 1948 with its Campus at Khalsa College, Amritsar. Later on, it was shifted to Panjab University Campus in 1957. Its founder head, Dr. Mohan Singh Dewana was eminent scholar of Persian, Sanskrit, Punjabi and Oriental languages. The pioneer work of compilation of historiography and history of Punjabi literature was initiated by him and completed by the faculty of the Department of Punjabi into three volumes, Professor Surinder Singh Kohli, Prof. Harnam Singh Shaan, Prof. Vishwa Nath Tiwari, Prof. Attar Singh, Dr. Balbir Singh Sandhu, Prof. Kesar Singh Kesar, Prof. Nahar Singh, Prof. Jagjeet Singh, Prof. Sukhdev Singh Sirsa etc. the scholars of repute in Punjabi Literary world, have enriched the intellectual strength of Department with their expertise. This Department is a premier institution in the Northern-India. At present, all faculty members are well-known in their areas of specialization and research.

In the past, many Workshops, Refresher Courses, National, International Seminars, Conferences and two World Punjabi Conferences were organized by the Department. The eminent scholars have been invited for the Extension Lectures regularly. At present in the Department Prof. Yog Raj and Prof. Sarabjit Singh have their expertise in Modern Punjabi Literature, Literary theory and poetry. Dr. Pawan Kumar and Dr. Ravi Kumar (Guest Faculty) have significantly contributed in the areas of Modern Punjabi Literature and Literary History.

The bi-annual and bi-lingual Research Journal 'Parkh' published by Department is the first research journal of Punjabi Literature, listed in UGC Care list of Journal having ISSN number 2320-9660. This referred journal is also available at <a href="http://parkh.puchd.ac.in">http://parkh.puchd.ac.in</a>. Special issues are released on Guru Nanak Dev Ji, Literary Theory, students issue, Shiv Kumar Batalvi etc. The Department is going to publish the book "Journey of Guru Tegh Bahdur Ji" to celebrate the 400th Birth Centenary of Guru Tegh Bahadur Ji.

The detailed bio-data of the teachers of School of Punjabi Studies are on the Panjab University website.

#### **FACULTY**

DesignationNameField of Research SpecializationProfessorsSarabjit Singh<br/>(Chairperson)Modern Punjabi Poetry

Yog Raj Singh Modern Punjabi Poetry and Literature

Assistant Professors (Guest Faculty) Pawan Kumar Poetry and Linguistic

Ravi Kumar History of Punjabi Literature & Culture

**COURSES OFFERED (SEMESTER SYSTEM):** 

Course	Seats	Duration	Eligibility*	Admission Criteria
M.A.	68 + 7 NRI +3	2 years	Passed one of the following examinations from a	Based on Merit
	Foreign		recognized University/Institute: -	
	national		Bachelor's Degree obtaining at least 45% marks in	
			the subject of Post-Graduate course or 50% marks	
			in aggregate B.A./B.Sc./B.Sc (Hons)	
			OR	
			Master's degree examination in any other subject	

Functional Fore	4 NRI + 2 eign National	1 year	provided the candidate has studied Punjabi compulsory at graduate level  Weightage:-  1. The 15% weightage will be given to the student those who studied Punjabi as an elective subject at graduate level.  2. The 15% weightage will be given to those students who have studied B.A. (Hons.) in Punjabi at undergraduate level.  3. Those who passed elective Punjabi and Hons. (both) will be given 20%  4. Any exemption will be given to SC/ST candidates as per UGC norms.  +2/B.A./Old F.A./equivalent without Pbi.	Course discontinued vide
Pbi.				letter no. 302/GM dated 25.02.2022 from the session 2021-2022.
Translation 1 Fe	+ 1 NRI + oreign	15 months	B.A. or equivalent exam.	Based on Merit
	oject to iilability	3-5 years	See Ph.D. Prospectus 2023	

# \*\*Intermediate: 10%, B.A.: 20%, M.A.:30%

#### TITLES OF SYLLABI: Detailed Syllabi available at <a href="https://puchd.ac.in/syllabus.php">https://puchd.ac.in/syllabus.php</a> M.A.

	Sem	ester-I			
Paper-I :	Madhkali Pbi. Sahit da Itihas	Paper-IV Opt(ii)	Punjabi Kahani da Adhiyan		
Paper-II :	Sahit Sidhant, Sanatani Kaav Shastar ate Pbi Alochna	Hons. Paper-XVII	Guru Nanak Bani-Deeragh Adhiyan		
Paper-III Opt (i):	Madhkali Pbi. Kaav-I	Hons. Paper-XVIII	Pra-alochana Ate Punjabi Purav Marxvadi Alochana da Adhyan		
Paper-III Opt (ii):	Gurmat ate Sufi Kaav				
Paper-IV Opt (i)	Punjabi Novel da Adhiyan				
	Semo	ester-II			
Paper-V	Adhunik Pbi. Sahit da Itihas	Paper-VIII Opt (i):	Punjabi Novel da Adhiyan		
Paper-VI:	Adhunik Paschami Kav Shastar ate Viharak Alochna	Paper-VIII Opt (ii)	Punjabi ate Parvasi Punjabi Kahani da Adhian		
Paper-VII Opt (i):	Madhkali Pbi. Kaav-II	Hons. Paper-XIX	Varis Shah - Deeragh Adhiyan		
Paper-VII Opt (ii): Sufi, Kissa ate Bir Kaav		Hons. Paper-XX	Uttar Marxvadi Punjabi Alochana da Adhiyan		
	Semo	ester-III			
Paper-IX:	Bhasha Vigyan ate Punjabi Bhasha	Paper XII Opt (i):	Punjabi Natak ate Rangmanch da Adhiyan - I		
Paper-X :	Sabiachar, Lokdhara ate Punjabi Sabiachar	Paper XII Opt (ii):	Vishaw Da Anuvadit Natak		
Paper-XI Opt (i):	Adhunik Punjabi Kavita-I	Hons. Paper XXI:	Shah Husain - Deeragh Adhiyan		
Paper-XI Opt (ii):	Adhunik Punjabi Birtantank Kavita-I	Hons. Paper XXII:	Pakistani Punjabi Sahit		
	Seme	ester-IV			
Paper-XIII :	Bhasha Vigyan, Punjabi Bhasha ate Gurmukhi Lipi	Paper XVI Opt (i):	Punjabi Natak ate Rangmanch da Adhiyan - II		
Paper-XIV :	Punjabi Lokdhara ate Lok Sahit	Paper XVI Opt (ii):	Punjabi Vich Anuvadit Vishav da Natak		
Paper-XV Opt (i):	Adhunik Punjabi Kavita-II	Paper XVI Opt (iii):	Punjabi Vartak da Adhiyan		
Paper-XV Opt (ii):	Adhunik Birtantank Punjabi Kavita-II				
		Hons. Paper XXIV	Parvasi Punjabi Sahit		

	Diploma in Translation (Eng. to Punjabi)								
Paper-I :	Principals and Problems of Translation	Paper-III:	Practical Problems	Translation	and	Related			
Paper-II:	Problems of Vocabulary and Technical Terminology								

THRUST AREAS: The Department concentrate upon a wide range of subjects, which includes: Pakistani Punjabi literature, Sufi Literature, Gurmat Literature, Kissa Sahit (Poetry) Modern Punjabi Literature, World Literature Contemporary Punjab Literature, Fiction, Drama, Poetry and Prose). The Department also Concentrates Critical Theories (Marxism, Men Marxism, Past Colonial Theories, Post Modernism, Psycho analysis, Feminism, Discourse and cultural studies).

**PLACEMENT:** Every year, some of our students opt for teaching jobs in colleges, Universities. Some students who possess B.Ed./M.Ed. professional qualification opt school teaching. Some Students got selected in Police jobs. Some of our student opts for Punjabi journalism. **ALUMNI RELATIONS:** An attempt is being made to invite our prominent students (officers, writers, professors) to interact with students and faculty. Some of the Aluminous organizes cultural and Academic sessions.

#### BHAI VIR SINGH CHAIR IN MODERN LITERATURE

The Chair enrolls students for Ph.D. who wish to undertake research on Comparative Literature. The Chair organises, 'Meet Your Writers' series in order to provide opportunities to the students to understand the process of creativity. Writers of repute, from different Languages, are invited under this series. The Chair Organises Conferences. Symposia and Workshops for the teachers and the students of the University Departments and its affiliated colleges in order to promote the talent of writing among them. A poet's Workshop is organised every year to understand the creative process. Poets from different languages are invited to recite their poems.

#### **FACULTY**

Professor : Uma Sethi Course: Ph.D

The Chair enrolls students for Ph.D. who wish to undertake research on Modern Punjabi Literature & Comparative Literature.

**LECTURES**: The Chair organizes the following lectures:

- (i) Justice Teja Singh Memorial Lecture on Punjabi Culture and Punjabi Literature.
- (ii) Swami Ram Tirath Memorial Lecture on Spiritualism.

#### SHEIKH BABA FARID CHAIR OF MEDIEVAL INDIAN LITERATURE

#### **ABOUT THE CHAIR:**

The Chair was established in 1976. The Chair is devoted primarily to the study of Medieval Punjabi Literature with emphasis on comparative studies with Medieval North Indian Literature especially Urdu and Hindi. Guidance to research studies in Medieval Punjabi Literature and its cognate subject leading to Ph.D. Degree is also available. The Chair organizes seminars and symposia on comparative religions and comparative Bhakti Literature. The Chair brings out a Bi-annual journal of Medieval Indian Literature.

Professor : Sarabjit Singh

	Course	Seats	Duration	Eligibility
I	Ph.D	Subjects to availability	3-6 Years	See Ph.D Prospectus 2023.

The Chair is devoted primarily to the study of Medieval Indian Literature with emphasis on comparative studies in Medieval North Indian Literatures especially Urdu and Hindi.

#### SHIV KUMAR BATALVI CHAIR PROFESSORSHIP

#### **FACULTY**

Professor : Yog Raj

Course	Seats	Duration	Eligibility
Ph.D	Subjects to availability	3-6 Years	See Ph.D Prospectus 2023.

This Chair is established on the name of famous Punjabi poet Shiv Kumar Batalvi in 2018. Shiv Kumar Batalvi is also known as Birha ka Sultan. His Notable work is LOONA (1965). He is also recipient of Sahitya Academy Award 1967. In 2018, the Shiv Kumar Batalvi Professorship was upgraded to Chair Professorship to promote research in Modern and Contemporary Punjabi Poetry. The Department is going to publish a special issue of PARKH, a Research Journal of Punjabi Language, Literature and Culture in 2020.

THRUST AREA: Modern and Contemporary Punjabi Poetry.

#### **PUNJABI LEXICOGRAPHY**

#### ABOUT THE DEPARTMENT

Department of Punjabi Lexicography is a unit of School of Punjabi Studies. This Department was established in 1972, with the aim to prepare monolingual, bilingual, learner dictionaries of Punjabi language and its dialects also. This Department has been led by renowned faculty. Prof. Attar Singh, Prof. Balbir Singh Sandhu and Prof. O.P. Vasishta have played key role in the field of preparation of dictionaries in this Department. Though Prof. O.P. Vasishta has retired, even then, he has joined us in preparing the **Punjabi-English Dictionary**, which is now published. In the past, this Department has completed a major project, namely, **Punjabi Natak Alochna Shabadavali Kosh** (Published by the Publication Bureau, Panjab University, Chandigarh).

#### **FACULTY Detail**

Professor : Dr. Uma Sethi

Specialization: Lexicography and Punjabi Drama

Assistant Professor : Dr. Akwinder Kaur Tanvi

Specialization: Lexicography and Modern Punjabi Literature

#### TWO NEW PROJECTS

1. Kav Alochna Shabadavali Kosh is in progress

#### 2. Punjabi Natakkar Kosh is recently initiated

#### THRUST AREAS

- 1. Making of Monolingual, Bilingual and Learner's dictionaries in Punjabi.
- 2. Special emphasis for making dictionaries in the area of Punjabi dialects.
- 3. Preparing of dictionaries in the technical subjects.

#### **DEPARTMENT OF RUSSIAN**

#### ABOUT THE DEPARTMENT

The Department was established in 1959. Russian Language is taught at Certificate, Diploma, Advanced Diploma, M.A. and Ph. D. level. The department is equipped with 11 seater language laboratory which imparts instructions in phonetics of Russian and Slovak languages. It has also appropriate Audio-visual equipment to acquaint the students with the life and culture of the people of Russia and Slovakia through slides and film shows in the department. The department of Russian also arranges cultural evening programmes with distinguished literary personalities from Russia, CIS countries and Slovakia to widen the cultural and literary horizon of its students.

#### **FACULTY**

Designation Name Field of Research Specialization

Professors Dean of University Instruction

(Acting Chairperson)

Pankaj Malviya Russian Language, Literature & Translation

#### **COURSES OFFERED (ANNUAL SYSTEM)**

Course	Seats	Duration	Eligibility*	Admission Criteria				
Certificate Course	114+11 NRI +	1 year	Minimum 10+2 examination of the Board	Based on Merit				
	6 Foreign		of School Education, Punjab/Haryana or					
	National		Central Board of Secondary Education,					
			Delhi OR an examination of another					
			University / Board / Body recognized by					
			the Syndicate as equivalent.					
Diploma Course	29+3 NRI+1	1 year	Cert. course in Russian OR equivalent from	Based on Merit				
	Foreign		a recognized University/ Institute					
	National							
Advance	17+2 NRI+1	1 year	Diploma Course in Russian OR equivalent	Based on Merit				
Diploma Course	Foreign		from a recognized University / Institute					
	National							
M.A. (Russian Private)	Private	2 years	Adv. Dip in Russian & Graduation in any	Based on Merit				
			discipline from a recognized University/					
			Institute					
Ph.D. Subject t		3-6 years	See Ph.D Prospectus, 2023					
	availability							
*5% Concession is admissibl	*5% Concession is admissible in eligibility marks to SC/ST/BC/PwD Candidates.							

#### TITLES OF SYLLABI (Detailed course curriculum is available at <a href="https://www.puchd.ac.in/syllabus.php">www.puchd.ac.in/syllabus.php</a>)

Certi	Certificate		Diploma		iploma
Paper-1	Translation	Paper-1	Translation	Paper-1	Translation
Paper-2	Grammar, Composition & Comprehension	Paper-2	Grammar, Composition & Comprehension	Paper-2	19 <sup>th</sup> & 20 <sup>th</sup> Century Russian Literature & Grammar
Paper-3	Oral/Practical	Paper-3	Oral/Practical	Paper-3	Oral/Practical

#### M.A.

	SEMESTER-I		SEMESTER-II
Paper-1	19th century Russian Literature	Paper-1	19 <sup>th</sup> century Russian Literature
Paper-2	Translation	Paper-2	Translation
Paper-3	Modern Russian Language (Morphology)	Paper-3	Modern Russian Language(Morphology)
Paper-4	Modern Russian Language (Phonetics,	Paper-4	Modern Russian Language (Phonetics,
	Lexicology & Phraseology)		Lexicology & Phraseology)
	SEMESTER III		SEMESTER IV
Paper-1	Culture & Civilization of Russia	Paper-1	Culture & Civilization of Russia
Paper-2	Modern Russian Language (Syntax)	Paper-2	Modern Russian Language (Syntax)
Paper-3	20 <sup>th</sup> Century Russian Literature	Paper-3	20 <sup>th</sup> Century Russian Literature
Paper-4	Methodology of teaching of Russian Language	Paper-4	Methodology of teaching of Russian Language

THRUST AREAS: Translation Technique, Comparative Study of Russian and Indian Languages and Literatures.

**PLACEMENTS:** Placement possibility in Defence, Power, Petroleum, Tde, Hospitable Sectors and ministries of Internal and External affairs, Govt. of India.

**ALUMNI RELATIONS:** Most of the pass outs from the department are working as Translators/ Interpreters/ Noncommissioned/ Commissioned Officers in India Army, Air-Force & Navy, Tourists guides, Executives in export-import houses.

#### DEPARTMENT OF SANSKRIT

#### ABOUT THE DEPARTMENT

The Department was established in 1956. There is one Post Graduate course in the Department i.e. M.A. Course in Sanskrit. There is one Under Graduate course i.e. Certificate Course in Upanishads and Gita running in the Department. Besides this, the faculty of department is also supervising the research work of the students enrolled for PhD in the field of Literature, Philosophy, Grammar, Veda & Dharma Shastra. The Department organizes special lectures and workshops on important aspect (Indian Philosophy, Classic Literature, Vedic Literature Grammar and Dharmashastras of Sanskrit learning).

#### **FACULTY**

Designation Name Field of Research Specialization

Professors Dean of University Instruction

(Acting Chairperson)

V.K. Alankar

(Academic Incharge) Ved, Grammar, Darshan & Literature

Ashok Kumar Medieval & Modern Literation and Translation

(Kalidas Professor in Chair)

#### COURSE OFFERED (ANNUAL / SEMESTER SYSTEM):

foreign Nationals  foreign Nationals  recognized University/Institute:- Bachelor's Degree obtaining 45% marks in Subject of Post Graduate OR A Bachelor's Degree obtaining 50% marks in aggregate provided the candidate has passed Sanskrit as an elective or literature subject OR B.A. with (Hons.) in the subject of Post Graduate OR Passed 'Shastri' Examination either under 3-year (10+2+3) Degree Course (New Scheme) or under the Old Scheme (10+1+3) Degree Course OR Master's Degree examination in any other subject provided the candidate has studied Sanskrit at graduation level.  OR The students who have qualified Sanskrit as one of the subject during Graduation (in any stream) would also be allowed / Eligible to take admission in M.A. Sanskrit OR The students who have qualified Certificate course in Sanskrit / Advanced Diploma in Sanskrit Course after graduation (in any stream) would also be allowed to take admission in M.A. Sanskrit.  Certificate Course in Offered 10 Upanishads and Gita  Merit  Min Qualification: Prak-Shastri/10+2/ Inter/ or equivalent  Merit	Course	Seats	Duration	Eligibility*	Admission
foreign Nationals    Recognized University/Institute:-Bachelor's Degree obtaining 45% marks in Subject of Post Graduate   OR					Criteria
Sanskrit.  Certificate Course in Offered 10 1 Year Min Qualification : Prak-Shastri/10+2/ Inter/ or equivalent Merit	M.A.	foreign	2 years	recognized University/Institute:- Bachelor's Degree obtaining 45% marks in Subject of Post Graduate OR A Bachelor's Degree obtaining 50% marks in aggregate provided the candidate has passed Sanskrit as an elective or literature subject OR B.A. with (Hons.) in the subject of Post Graduate OR Passed 'Shastri' Examination either under 3-year (10+2+3) Degree Course (New Scheme) or under the Old Scheme (10+1+3) Degree Course OR Master's Degree examination in any other subject provided the candidate has studied Sanskrit at graduation level. OR The students who have qualified Sanskrit as one of the subject during Graduation (in any stream) would also be allowed / Eligible to take admission in M.A. Sanskrit OR The students who have qualified Certificate course in Sanskrit / Advanced Diploma in Sanskrit Course after graduation (in any stream)	Based on
Upanishads and Gita equivalent Merit	0 116 1 0	0.00	4.17		D 1
		Offered 10	1 Year	1	
availability see 1 m.B. 1 105 peecks 2025	Ph.D	Subject to availability	3-6 Year	See Ph.D. Prospectus 2023	1.10110

TITLES OF SYLLABI: (Detailed syllabi available at www.puchd.ac.in & http://:skt@pu.ac.in

#### CERTIFICATE COURSE IN UPANISHADS AND GITA

Paper -I	Upanishads					
Paper-II	Shrimad bhagvadgita					
Paper -III	Assignment & Viva-voce					

#### M.A.

	Semester-1		Semester -II
Paper -1	वैदिक साहित्य	Paper - 5	वैदिक साहित्य
Paper -2	संस्कृत नाटक व काव्यशास्त्र	Paper - 6	काव्य एवं काव्यशास्त्र
Paper -3	व्याकरण और भाषाविज्ञान	Paper - 7	व्याकरण और भाषाविज्ञान

Paper -4	दर्शन	Paper - 8	दर्शन				
	Semester-III	Semester-IV					
Paper -9	इतिहास तथा अर्थशास्त्र	Paper - 13	इतिहास तथा स्मृति				
Paper-X,	XI & XII to be opted from one of the following		roup opted in 3 <sup>rd</sup> semester can not be				
	changed in 4th						
	(वर्ग - ६	:वेद)					
Paper - 10	उपनिषद् तथा भाष्यभूमिका	Paper - 14	उपनिषद् तथा भूमिका				
Paper - 11	वैदिकसंहिता	Paper - 15	वैदिकसंहिता				
Paper - 12	ब्राह्मण, श्रौत एवं गृह्य सूत्र	Paper - 16	वेदाङ्ग				
	(वर्ग – धं :र	प्ताहित्य)					
Paper - 10	काव्यशास्त्र	Paper - 14	काव्यशास्त्र				
Paper - 11	संस्कृत गद्य	Paper - 15	संस्कृत महाकाव्य				
Paper - 12	रूपकसाहित्य	Paper - 16	संस्कृत गीतिकाव्य				
	(वर्ग - 🇯 : संस्वृ	न्त व्याकरण)					
Paper - 10	संज्ञा-सन्धि ,स्त्रीप्रत्यय व कारक विधि	Paper - 14	कृत्, समास व तद्धित				
Paper - 11	सुबन्तप्रकरण	Paper - 15	व्याकरणप्रक्रिया				
Paper - 12	संस्कृत व्याकरण दर्शन	Paper - 16	वाक्यपदीय दर्शन				
	(वर्ग - ív : भारतीय दर्शन)						
Paper - 10	सांख्य तथा प्रत्यभिज्ञा दर्शन	Paper - 14	भारतीय एवं पाश्चात्त्य  दर्शन				
Paper - 11	वेदान्त दर्शन	Paper - 15	योगदर्शन एवं पाश्चात्य दर्शन				
Paper - 12	मीमांसा दर्शन	Paper - 16	न्याय-वैशषिक				

**THRUST AREAS:** Guidance is provided to the research scholars in areas like Vedas, Classical Sanskrit literature, Indian Philosophy, Sanskrit Grammar, Puranas, Ramayana, Study of Sanskrit Literature, Grammar, in the light of Advanced Modern Technology and its comparison. Multi-Specialization faculty in fields like Vedas, Classical Sanskrit literature, Indian Philosophy, Grammar, Puranas and Dharmashastras is available for the Research Scholars.

**PLACEMENTS:** We are sensitizing students for quality programme.

**ALUMINI RELATIONS:** An attempt is being made to invite prominent students of our Department to interact with students and faculty.

#### **DEPARTMENT OF URDU**

#### ABOUT THE DEPARTMENT

The department has Urdu and Persian teaching along with Ph.D. research center in both the subjects. The Department of Urdu was established in the year 1978 and later on the Persian studies were also started in the year 1985, with the founder members. Dr. Haroon Ayub in Urdu and Dr. Madhukar Arya in Persian, respectively. The Urdu and Persian studies had been the major subjects of teaching in the Oriental College of Lahore in Pakistan, which was later on established in the name of Panjab University at Lahore in the year 1882, and the eminent Persian & Urdu poet Allama Iqbal Lahori had been the alumni of the Department. The study of said courses were resumed by this University after the partition of India in year 1947 and at the first stage, the University introduced the certificate course in Urdu and Persian and later on the Diploma and Advance Diploma Courses were also started respectively. In the Year 1991, the Department became the Post Graduate Department where the regular teaching of M.A. in Urdu started, under annual and later on under semester system. M.A. in the subject of Persian is Private. The Department has the Ph.D/ Research work in the both subjects i.e. Persian and Urdu. The Department has two separate Literary and Cultural Societies in the name of Bazm-e-Adab Urdu and also Bazm-e-Adab Farsi which organizes the literary and cultural programs with the students of the Department of Urdu & Persian. The Department has its own Departmental Library with a good number of reference and text books in the subjects of Urdu and Persian. The Department also receives journals and magazines regularly from Urdu Academy Delhi Ghalib Institute, Delhi, NCPUL, New Delhi, Academies of Iranian Academic Institutions and Iran cultural House, New Delhi & Iran Too.

#### **FACULTY**

Designation Name Field of Research Specialization

Assistant Professor Dr. Ali Abbas Safarnama, Criticism Classical & Modern Urdu Literature

(Chairperson)

#### COURSES OFFERED (SEMESTER SYSTEM/ANNUAL SYSTEM)

Course	Seats	Duration	Eligibility *	Admission
				Criteria
M.A.(Urdu)	34+3 NRI + 2	2 Years	B.A. or equivalent with 45% in Urdu elective or	Based on
	Foreign		50%aggregate.	Merit
	National		55 6	
Certificate Course	85+9 NRI + 4	1 Year	Minimum+2 examination of the Board of School	Based on Merit
	Foreign National		Education, Punjab/Haryana/ UP or Central Board	
	_		of Secondary Education, Delhi OR any	
			examination of another University/Board/Body	
			recognized by the Syndicate as equivalent/Pre-	
			University.	

Diploma Course in	29+3 NRI + 1	1 Year	P.U. Cert. Course in Urdu, Urdu in Matric OR Adib	Based on Merit	
Urdu	Foreign National		Exam from P.U./Equivalent Exam. in Urdu		
Advance Diploma	17 +2 NRI + 1	1 Year	P.U. Dip. Course in Urdu, Intermediate or B.A. I	Based on Merit	
Course in Urdu	Foreign National		with Urdu Elective/Equivalent exam.		
Certificate Course	29+3 NRI + 1	1 Year	Minimum+2 examination of the Board of School	Based on Merit	
in Persian	Foreign National		Education, Punjab/Haryana/UP or Central Board		
			of Secondary Education, Delhi OR any		
			examination of another University/Board/Body		
			recognized by the Syndicate as equivalent/Pre-		
			University		
Diploma Course in	17+2 NRI + 1	1 Year	Cert. Course Persian from P.U., or Persian Matric	Based on Merit	
Persian	Foreign National		Level/Equivalent exam.		
Advance Diploma	11+1 NRI + 1	1 Year	P.U. Dip. Course in Persian, Intermediate or B.AI	Based on	
in Persian	Foreign		with Persian/Additional	Merit	
	National				
Ph.D	Subject to	3-6 years	See Ph.D Prospectus 2023		
	availability				
*5% concession is admissible in eligibility marks to SC/ST/BC/PwD candidates.					

**TITLE OF SYLLABI:** Detailed course curriculum is available at <a href="https://puchd.ac.in/syllabus.php">https://puchd.ac.in/syllabus.php</a>)

#### M.A.(URDU)

	Semester-I		Semester-II
Paper-1	History of Urdu Language and Literature	Paper-1	Modern Poetry
Paper-2	Elements of Urdu Structure	Paper-2	Modern Prose (Urdu Drama and Theatre)
Paper-3	Early Poetry (Nazm and Ghazal)	Paper-3	Non –Fiction (Essay and Translation)
Paper-4	Early Prose (fiction, Novel, Afsana and drama)	Paper-4	Print Media and Mass Media (radio and T.V.)
	Semester-III		Semester-IV
Paper-1	Classical Poetry (Qasida, Mersia, Masnavi)	Paper-1	Comparative Study of Urdu and Punjabi Literature
Paper-2	Classical Prose	Paper-2	Lisaniyat
Paper-3	Principal of Literary Criticism	Paper-3	Essay
Paper-4	Comparative Study of Indian Literature/Tahqiqi Maqala	Paper-4	Print media and Mass Media (Radio and TV)

#### M.A. PERSIAN (Only for Private Candidates)

Semester-I			Semester-II
Paper-1	Classical Persian Poetry	Paper-1	Classical Persian Prose
Paper-2	Modern Persian Poetry	Paper-2	Modern Persian Prose
Paper-3	Sufistic Persian Poetry	Paper-3	Sufistic Persian Prose
Paper-4	Literary History of Persia (Ghaznavi Period)	Paper-4	Literary History of Persia (Saljuqi Period)
	Semester-III		Semester-IV
Paper-1	Indian Persian Prose	Paper-1	Indo-Persian Poetry
Paper-2	Special Study of Amir Khusrau as a Poet with particular reference to his Mathnawi "Majnun-O- Laila"	Paper-2	Special Study of Amir Khusrau as a Poet with particular reference to his Masnawi "Majnun-O-Laila"
Paper-3	Literary History of Persia (Taimuri Period)	Paper-3	Literary History of Persia (Safavi and Qachari Periods)
Paper-4	Essay	Paper-4	Translation
	Certificate Course in Urdu		Diploma Course in Urdu
Paper-1	Prose & Poetry	Paper-1	Prose & Poetry
Paper-2	Grammer & Composition	Paper-2	Urdu Adab & Sahafat
	Certificate Course in Persian	Diploma Course in Persian	
Paper-1	Prose & Poetry	Paper-1	Prose & Poetry
Paper-2	Grammer & Composition	Paper-2	Translation & Literary History
	Advance Diploma Course in Urdu		Advance Diploma Course in Persian
Paper-1	Poetry	Paper-1	Classical and Modern Prose
Paper-2	Prose and Novel	Paper-2	Classical and Modern Poetry
Paper-3	Basic Knowledge of the History or Urdu Literature	Paper-3	Literary History of Persian
Paper-4	Composition and Journalism	Paper-4	Essay on The Political Economical and Social History of Iran

**THRUST AREAS:** The Department is engaged in Research Program in almost all major disciplines of Urdu & Persian languages and literature, and the thrust area is comparative study of Urdu and Persian with Punjabi, Sanskrit, Pali and other Modern Indian Languages and also in the subject of Medieval Indian History, Ancient Indian History, Fine Arts, Law, Political & Social Sciences with comparative studies and Mysticism and Mystical Literature, written during the Ancient & Medieval Period based on Classical Literature and also written during the Modern Period in all the Modern Indian Languages. The Candidates from Iran, Afghanistan and other Arab countries for Ph.D. in the Department.

PLACEMENT CELL: The department also has a placement center which run by department, as per the notifications and

instructions of the Central Placement Cell of Panjab University, Chandigarh.

**ALUMNI RELATIONS:** The departments also have Alumni Relations Centre for both the languages i.e. Urdu & Persian and work as per the instructions and notifications as notified by the Dean Alumni Relations Panjab University, Chandigarh.

# VISHVESHVARANAND VISHAV BANDHU INSTITUTE OF SANSKRIT AND INDOLOGICAL STUDIES (VVBIS&IS), HOSHIAPUR

#### ABOUT THE INSTITUTE:

The Institute was taken over by the University in 1965. The Panjab University maintains a Centre of Advanced Studies and Research in Sanskrit and Indology as a regular Institute of the University under the name "VISHVESHVARANAND VISHVA BANDHU INSTITUTE OF SANSKRITAND INDOLOGICAL STUDIES" (VVBIS & IS) at HOSHIARPUR and is about three kilometers (on the Una Road) away from the main centre of the city.

The Institute publishes a half yearly Research Journal entitled "Vishveshvaranand Indological Journal". Volume LVIII-LIX of has been printed. Besides the institute has published has published about 55 Research books, Dictionary of Vedic Interpretation and critical Edition of the Commentary of Aitareya Brahmana are under process.

#### **FACULTY**

Particulars Name Filed & Research of Publications

Professors Ritu Bala Sanskrit Poetics

(Chairperson)

Sudhansu Kumar Sarangi Indian Philosophy, Kashmir Shaivism

Assistant Professor Aditya Angiras Hindi Novels

#### **COURSES OFFERED (SEMESTER SYSTEM)**

		I	771 17 171 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Course	Seats	Duration	Eligibility* / Admission Criteria
M.A. (Sanskrit)	60	2 years	B.A. with Sanskrit (45% marks) or Shastri of P.U.
Shastri	60	3 years	Prak Shastri-II/+2 (with Sanskrit) or Visharad Course in Sanskrit)
			with Matric) from P.U./ equivalent examination
Prak Shastri	Offered (10)	2 years	Matric/Hr. Sec. I/or equivalent examination
NEW COURSES :-			
Certificate Course in	20	1 year	Any UG course from Panjab University or equivalent from any other
Manuscriptology &			recognized University
Palaeography			
Post Graduate Diploma	40	1 year	Graduation with 50% marks from Panjab Recognized University or
In Yoga Science			equivalent from any other recognized University
Advanced Certificate	20	1 Year	At least 45% marks in +2 from a recognized board/institute and
course in Yoga			50% marks in Basic Certificate course in Yoga education or
Education.			any Other course recognized as its equivalent by the University 50%
			marks in M.Ed. with yoga education option/50% marks in BAMS
			degree from recognized University.
			For General Public: Any Indian citizen with a graduation degree
			from a recognized University/institute. At least 45% marks in
			graduation from any recognized university and 50% marks in Basic
			certificate course in Yoga education /50% marks in M.Ed. with yoga
			education option/50% marks in BAMS degree from recognized
			University.
Ph.D.	Subject	3-5 Years	See Ph.D. Prospectus 2023
	to availability		

**SCHOLARSHIPS**: The Institute offer stipends to the eligible students of Prak-Shastri, Shastri and Acharya @ Rs. 300/-Rs.400/- & Rs. 500/-p.m. respectively for ten months. Five students each in M.A. Part I & II (Sanskrit) are awarded stipends on merit @ 300/-p.m. for twelve months.

#### TITLE OF SYLLARI-

IIILE	ITTLE OF STELADI:						
	PRAK SHASTRI I (SEMESTER I & II)						
पत्र i)	व्याकरण	पत्र iii)	दर्शन एवं अनुवाद				
पत्र ii)	साहित्य	पत्र iv)	हिन्दी				
		पत्र v)	सामान्य अंग्रेजी या सामन्य पंजाबी या पंजाब का इतिहास एवं				
			संस्कृत				
	PRAK SHASTRI II (SEMESTER-III & IV)						
पत्र i)	व्याकरण	पत्र iii)	कर्मकाण्ड और ज्योतिष				
पत्र ii)	संस्कृत एवं साहित्य	पत्र iv)	हिन्दी				
		<b>पत्र</b> ∨)	सामान्य अंग्रेजी या सामन्य पंजाबी या पंजाब का इतिहास एवं				
			संस्कृत				

#### SHASTRI: I TO VI SEMESTER

SHASTRI: I TO	VI SEMESTER						
2	व्याकरण	<u> </u>	emest iii)	er-। दर्शन एवं अनुवाद			
i)	साहित्य			वेद एवम् वेदांग			
ii)	<u> </u>		iv)	वद एवम् वदाग			
Option – I -	नीति शास्त्र, धर्मशास्त्र और आयुर्वेद						
v	नीतिशास्त्र		vi	आयुर्वेद			
Option –II –	ज्योतिष और वास्तुशास्त्र						
v)	व्यावहारिक ज्योतिष		vi	मुहूर्तशास्त्र			
vii	हिन्दी		viii	अंग्रेजी, पंजाबी तथा इतिहास में से कोई एक पत्र			
Semester-II							
i)	व्याकरण	T	iii)	दर्शन एवं अनुवाद			
ii)	साहित्य		iv)	वेद एवम् वेदांग			
•	नीति शास्त्र, धर्मशास्त्र और आयुर्वेद		1,	133161311			
Option-I	नीतिशास्त्र			असर्वेत			
V			vi)	आयुर्वेद			
Option-II	ज्योतिष और वास्तुशास्त्र	-					
V	जातकशास्त्र		vi	मुहुर्तशास्त्र			
vii	हिन्दी		viii	अंग्रेजी, पंजाबी तथा इतिहास में से कोई दो पत्र			
		Se	meste				
i)	व्याकरण		iii)	दर्शन एवं अनुवाद			
ii)	साहित्य		iv)	वेद एवम् वेदांग			
Option – I	नीति शास्त्र, धर्मशास्त्र और आयुर्वेद	<u> </u>					
v	धर्मशास्त्र		vi	आयुर्वेद			
Option -II	ज्योतिष और वास्तुशास्त्र						
v	<u>मुहुर्तशास्त्र</u>		vi	वास्तुशास्त्र			
vii	हिन्दी		viii	अंग्रेजी, पंजाबी तथा इतिहास में से कोई एक पत्र			
		Se	mest	er-IV			
i)	व्याकरण		iii)	दर्शन एवं अनुवाद			
ii)	साहित्य		iv)	वेद एवम् वेदांग			
Option – I	नीति शास्त्र, धर्मशास्त्र और आयुर्वेद						
V	धर्मशास्त्र		vi	आयुर्वेद			
Option -II	ज्योतिष और वास्तुशास्त्र	1		T			
V	मुहुर्तशास्त्र हिन्दी		vi viii	वास्तु शास्त्र अंग्रेजी, पंजाबी तथा इतिहास में से कोई एक पत्र			
vii	।रुन्द।	S	emest				
	T						
i)	व्याकरण	$\perp$	iii)	दर्शन एवं अनुवाद			
ii) Option – I	साहित्य नीति शास्त्र, धर्मशास्त्र और आयुर्वेद		iv)	वेद एवम् वेदांग			
v	नाति शास्त्र, धमशास्त्र आरे आयुवद धर्मशास्त्र		vi	आयुर्वेद			
Option –II	ज्योतिष और वास्तुशास्त्र		V!	vii 3 a 4			
v	जातकशास्त्र		vi	होराशास्त्रम्			
vii	हिन्दी		viii	अंग्रेजी, पंजाबी तथा इतिहास में से कोई दो पत्र			
SEMESTER-VI							
i)	व्याकरण		iii)	दर्शन एवं अनुवाद			
ii)	साहित्य		iv)	वेद एवम् वेदांग			
Option – I	नीति शास्त्र, धर्मशास्त्र और आयुर्वेद						
V	धर्मशास्त्र		vi	आयुर्वेद			
Option -II	ज्योतिष और वास्तुशास्त्र		T -	1-2			
v	जातकशास्त्र <del>भिन</del> ्न	-	vi 	होराशास्त्रम्			
vii	हिन्दी		viii	अंग्रेजी, पंजाबी तथा इतिहास में से कोई एक पत्र			

#### M.A

M.A									
Semester-I									
i)	वैदिक साहित्य	ii	ii)	व्याकरण तथा भाषा विज्ञान					
ii)	संस्कृत नाटक व काव्यशास्त्र	iv		दर्शन					
Semester II									
v)	वैदिक साहित्य	v	ii)	व्याकरण तथा भाषा विज्ञान					
vi)	काव्य एवं काव्यशास्त्र		iii)	दर्शन					
Semester III									
ix)	इतिहास तथा अर्थशास्त्र								
Option –I- वेद									
x)	उपनिषद् तथा भाष्यभूमिका								
xi)	वैदिक संहिता	х	ii)	ब्राह्मण , श्रौत एवं गृह्यसूत्र					
Option –II- साहित्य									
x)	काव्यशास्त्र								
хi	संस्कृत गद्य	х	ii	रूपक साहित्य					
		n –iii –	- संस	कृत व्याकरण					
x)	संज्ञा, सन्धि, स्त्रीप्रत्यय व कारक विधि								
хi	सुबन्तप्रकरण	x		संस्कृत व्याकरण दर्शन					
		on –iv	– भ	रितीय दर्शन					
x)	सांख्य तथा प्रत्यभिज्ञादर्शन								
хi	वेदांतदर्शन	x	ii	मीमांसा दर्शन					
		Sem	este	er-IV					
xiii	इतिहास तथा स्मृति								
Option -	।- वेद								
xiv	उपनिषद् तथा भाष्यभूमिका								
ΧV	वैदिक संहिता	х	vi	वेदांग					
Option -	ः। साहित्य	1 1		L					
xiv	काव्य शास्त्र								
xv	संस्कृत महाकाव्य	х	vi	संस्कृत गीतिकाव्य					
Option -	iii संस्कृत व्याकरण	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·							
xiv	कृत, समास व तद्धित								
xv	व्याकरण प्रक्रिया	х	v	वाक्यपदीय दर्शन					
Option –iv भारतीय दर्शन									
xiv	भारतीय एवं पाश्चात्य दर्शन								
χv	योग दर्शन	х	v	न्याय वैशेषिक					

#### CERTIFICATE COURSE IN MANUSCRIPTOLOGY & PALAEOGRAPHY

	Semester-I	Semester-II		
Paper-I	Broad Outline of Social, Cultural & Political History of India upto 1800 A.D.	Paper-I	Indian Palaeograhy	
Paper-II	Manuscripts: Their forms & Content	Paper-II	Introduction to textual Criticism & Descriptive Catalogue.	
Paper-III	Introduction to Oriental Languages	Paper-III	Manuscript Editing & Viva-Voce.	

#### POST GRADUATE DIPLOMA IN YOGA SCIENCE:

SEMESTER-I		SEMESTER-II		
I	Foundations of Yoga-I	VII	Foundations of Yoga-II	
II	Foundations and Practices of Hatha Yoga	VIII	Patanjala Yoga Darshana	
III	Basics of Human Biology	IX	Yoga and Health	
IV	Yoga and Allied Sciences	X	Applied Yoga	
V	Practical – I	XI	Practical – III	
VI	Practical - II	XII	Practical – IV	

## ADVANCED CERTIFICATE COURSE IN YOGA EDUCATION:

Part-I		Part-II		
201	Philosophy & Psychology of Yoga	206	Shatkriyas	
202	Basic Knowledge of Human Body	207	Yogic Exercise	
203	Yogic Management of Health	208	Pranayama, Bandh-Mudras & Meditation	
204	Yogic Text			
205	Applied Yoga			

**THRUST AREA:** Development of Sanskrit and Indoligcal Studies.

**VISHVESHVARANAND LIBRARY:** The Library possesses about 80826 books and journals and about 2200 ancient manuscripts. It receinived 70 journals and periodicals during the year and recognized by UNESCO.